成品尺寸:90x120mm
材质:105G铜版纸
印刷:双面单色印刷
工艺:风琴折

90 mm

120 mm

Pioneer

CD-U5110AC/CD-U5210CC/CD-U5310AC/CD-U5410CC

USB CABLE/CÂBLE USB/CABLE USB/CAVO USB/USB KABEL/CABO USB

EN FR IT ES DE NL PT

ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ESPAÑOL
DEUTSCH	NEDERLANDS	PORTUGUÊS	

Owner's Manual
Manuel de l'utilisateur
Manuale dell'utente
Manual del propietario
Bedienungsanleitung
Gebruikershandleiding
Manual do Proprietário

P1
EN

Package Contents:
USB cable ×1/Owner's Manual ×1

Specifications:
Model: CD-U5110AC / CD-U5310AC
Maximum output: 3 A
Connection: USB Type-A – USB Type-C®
Cable length: 1 m

Model: CD-U5210CC / CD-U5410CC
Maximum output: 3 A / 60 W
Connection: USB Type-C – USB Type-C
Cable length: 1 m

The LED on the CD-U5410CC will not illuminate until the unit is connected to a mobile device.

How to use:
Always check that your device is charging and functioning when using the cable.
When charging is complete, disconnect the cable from your device.
Do not leave unattended while charging.

Warning:
Please use a commercially available cord holder to secure cords. It may interfere with driving operation if the cord becomes wrapped around the steering wheel, selector lever, or brake pedal, which could result in an accident or injury.
There is also a risk of it becoming wrapped around the neck of an infant.
Do not expose to direct sunlight.

Recycling Information:

Disposal of old batteries and used electronic equipment:
If you want to dispose of this product, do not mix it with general household waste.
There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery, and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland, and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).
For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.
By doing so, you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery, and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Trademark:
USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

P2
FR

Contenu du paquet:
Câble USB ×1/Manuel du propriétaire ×1

Spécifications:
Modèle : CD-U5110AC / CD-U5310AC
Puissance maximale : 3 A
Connexion : USB Type-A – USB Type-C®
Longueur du câble : 1 m

Modèle : CD-U5210CC / CD-U5410CC
Puissance maximale : 3 A / 60 W
Connexion : USB Type-C – USB Type-C
Longueur du câble : 1 m

La LED du CD-U5410CC ne s'allumera que lorsque l'appareil est connecté à un appareil mobile.

Comment utiliser:
Vérifiez toujours que votre appareil est en charge et fonctionne lorsque vous utilisez le câble.
Une fois la charge terminée, déconnectez le câble de votre appareil.
Ne laissez pas de place sans surveillance pendant la recharge.

Avertissement:
Veuillez utiliser un porte-cordon disponible dans le commerce pour fixer les cordons.
Cela peut interférer avec le fonctionnement de la conduite si la corde s'enroule autour du volant, du levier de sélecteur ou de la pédale de frein, ce qui pourrait entraîner un accident ou une blessure.
Il existe aussi un risque qu'elle s'enroule autour du cou d'un nourrisson.
Ne pas être exposé au soleil direct.

Informations sur le recyclage:

Élimination des vieilles batteries et des équipements électroniques d'occasion :
Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, ne le mélangez pas avec des déchets ménagers généraux. Il existe un système de collecte séparé pour les produits électroniques d'occasion, conformément à la législation, qui exige un traitement approprié, une récupération et un recyclage.

Les ménages privés des États membres de l'UE, en Suisse et en Norvège peuvent retourner gratuitement leurs produits électroniques d'occasion aux centres de collecte désignés ou à un détaillant (si vous achetez un nouveau produit similaire). . Pour les pays non mentionnés ci-dessus, veuillez contacter vos autorités locales pour connaître la méthode correcte d'élimination.
Ce faisant, vous veillerez à ce que votre produit éliminé subisse le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires, tout en évitant ainsi les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

Marque déposée:
USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de USB Implementers Forum.

P3
IT

Contenuto del pacchetto:
Cavo USB ×1/Manuale del proprietario ×1

Indicazioni:
Modello: CD-U5110AC / CD-U5310AC
Potenza massima: 3 A
Connessione: USB Type-A - USB Type-C®
Lunghezza del cavo: 1 m

Modello: CD-U5210CC / CD-U5410CC
Potenza massima: 3 A / 60 W
Connessione: USB Type-C - USB Type-C
Lunghezza del cavo: 1 m

Il LED del CD-U5410CC non si accende finché l'unità non è collegata a un dispositivo mobile.

Come usare:
Controlla sempre che il dispositivo si stia caricando e funzioni quando usi il cavo.
Quando la carica è completa, scollega il cavo dal dispositivo.
Non lasciare il lavoro incustodito mentre carichi.

Avvertimento:
Si prega di utilizzare un portacordiforme disponibile in commercio per fissare i cavi. Può interferire con il funzionamento della guida se il cavo si avvolge attorno al volante, alla leva del selettore o al pedale del freno, causando un incidente o un infortunio.
C'è anche il rischio che si avvolga intorno al collo di un neonato.
Non esporre alla luce solare diretta.

Informazioni sul riciclo:

Smaltimento di vecchie batterie e apparecchiature elettroniche usate:
Se vuoi smaltire questo prodotto, non mescolarlo con rifiuti domestici generali.
Esiste un sistema di raccolta separato per i prodotti elettronici usati, in conformità con la l egislazione, che richiede un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio.

Le famiglie private negli stati membri dell'UE, in Svizzera e Norvegia possono restituire gratuitamente i loro prodotti elettronici usati ai centri di raccolta designati o a un rivenditore (se acquistate uno nuovo simile).
Per i paesi non menzionati sopra, si prega di contattare le autorità locali per il metodo corretto di smaltimento.
Così facendo, garantirai che il prodotto smaltimento subisca il trattamento, il recupero e il riciclo necessari, prevenendo così potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Marchio registrato:
USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

P4
ES

Contenido del paquete:
Cable USB ×1/Manual del propietario ×1

Características técnicas:
Modelo: CD-U5110AC / CD-U5310AC
Potencia máxima: 3 A
Conexión: USB Type-A - USB Type-C®
Longitud del cable: 1 m

Modelo: CD-U5210CC / CD-U5410CC
Potencia máxima: 3 A / 60 W
Conexión: USB Type-C - USB Type-C
Longitud del cable: 1 m

El LED del CD-U5410CC no se encenderá hasta que la unidad esté conectada a un dispositivo móvil.

Cómo usarlo:
Siempre comprueba que tu dispositivo esté cargando y funcionando cuando uses el cable.
Cuando termine de cargar, desconecta el cable de tu dispositivo.
No dejes sin supervisión mientras cargas.

Advertencia:
Por favor, utiliza un soporte para cables disponible en el mercado para asegurar los cables.
Puede interferir en la conducción si el cable se enrolla alrededor del volante, la palanca selectora o el pedal de freno, lo que podría provocar un accidente o una lesión.
También existe el riesgo de que se enrolle alrededor del cuello de un bebé.
No expongas a la luz solar directa.

Información sobre reciclaje:

Eliminación de baterías antiguas y equipos electrónicos usados:
Si quieres desechar este producto, no lo mezcles con residuos domésticos generales.
Existe un sistema de recogida separado para productos electrónicos usados conforme a la legislación que requiere un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados.

Los hogares privados en los estados miembros de la UE, Suiza y Noruega pueden devolver sus productos electrónicos usados de forma gratuita a centros de recogida designados o a un minorista (si compras uno nuevo similar).
Para los países no mencionados anteriormente, por favor contacte con las autoridades locales para conocer el método correcto de eliminación.
De este modo, te asegurarás de que el producto desechado pase por el tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, evitando así posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana.

Marca registrada:
USB Type-C® y USB-C® son marcas registradas de USB Implementers Forum.

P5
DE

Inhalt des Pakets:
USB Kabel ×1/Bedienungsanleitung ×1

Leistungsbeschreibung:
Modell: CD-U5110AC / CD-U5310AC
Maximale Ausgangsleistung: 3 A
Verbindung: USB Type-A - USB Type-C®
Kabellänge: 1 m

Modell: CD-U5210CC / CD-U5410CC
Maximale Ausgangsleistung: 3 A / 60 W
Verbindung: USB Type-C - USB Type-C
Kabellänge: 1 m

Die LED des CD-U5410CC leuchtet erst, wenn das Gerät an ein mobiles Gerät angeschlossen ist.

Wie man sie benutzt:
Überprüfe immer, ob dein Gerät lädt und funktioniert, wenn du das Kabel benutzt.
Wenn das Laden abgeschlossen ist, trennen Sie das Kabel von Ihrem Gerät.
Lassen Sie es beim Laden nicht unbeaufsichtigt.

Warnung:
Bitte verwenden Sie einen handelsüblichen Kabelhalter, um die Kabel zu sichern. Sie kann den Fahrbetrieb beeinträchtigen, wenn sich das Kabel um das Lenkrad, den Wahlhebel oder das Bremspedal wickelt, was zu einem Unfall oder einer Verletzung führen kann.
Es besteht auch das Risiko, dass es sich um den Hals eines Säuglings legt.
Nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

Recyclinginformationen:

Entsorgung alter Batterien und gebrauchter elektronischer Geräte:
Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, mischen Sie es nicht mit dem allgemeinen Haushaltsabfall. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte gemäß Gesetzen, das eine ordnungsgemäße Behandlung, Bergung und Wiederverwertung vorschreibt.

Private Haushalte in den EU-Mitgliedstaaten, in der Schweiz und Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte kostenlos an ausgewiesene Abholstellen oder an einen Händler zurückgeben (wenn Sie ein ähnliches neues kaufen).
Für die oben nicht genannten Länder wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden zur korrekten Entsorgungsmethode.
So stellen Sie sicher, dass Ihr entsorgtes Produkt die notwendige Behandlung, Wiedergewinnung und Recycling durchläuft und so potenzielle negative Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit verhindert.

Markenzeichen:
USB Type-C® und USB-C® sind eingetragen Markenzeichen von USB Implementers Forum.

P6
NL

Inhoud van het pakket:
USB kabel ×1/Handleiding ×1

Specificaties:
Model: CD-U5110AC / CD-U5310AC
Maximale output: 3 A
Verbinding: USB Type-A – USB Type-C®
Kabellengte: 1 m

Model: CD-U5210CC / CD-U5410CC
Maximale output: 3 A / 60 W
Verbinding: USB Type-C – USB Type-C
Kabellengte: 1 m

De LED van de CD-U5410CC licht pas op als het apparaat is aangesloten op een mobiel apparaat.

Hoe te gebruiken:
Controleer altijd of je apparaat oplaadt en werkt wanneer je de kabel gebruikt.
Als het opladen klaar is, koppel je de kabel los van je apparaat.
Laat het niet onbeheerd achter tijdens het opladen.

Waarschuwing:
Gebruik een commercieel verkrijgbare snoerhouder om de kabels vast te zetten. Het kan de rijwerking verstoren als het snoer zich om het stuurwiel, de selectorhendel of het rempedaal wikkelt, wat kan leiden tot een ongeluk of letsel.
Er is ook een risico dat het om de nek van een baby wordt gewikkeld.
Ben niet aan direct zonlicht.

Recyclinginformatie:

Verwijdering van oude batterijen en gebruikte elektronische apparatuur:
Als je dit product wilt weggooien, meng het dan niet met algemeen huishoudelijk afval. Er is een apart inzamelsysteem voor gebruikte elektronische producten in overeenstemming met wetgeving die een juiste behandeling, terugwinning en recycling vereist.

Particuliere huishoudens in de lidstaten van de EU, in Zwitserland en Noorwegen mogen hun gebruikte elektronische producten gratis terugbrengen naar aangewezen inzamelingscentra of naar een winkelier (als u een vergelijkbare nieuwe aankoopt).
Voor landen die niet hierboven genoemd zijn, neem contact op met uw lokale autoriteiten voor de juiste afvoermethode.
Op deze manier zorgt u ervoor dat uw afgevoerde product de nodige behandeling, terugwinning en recycling ondergaat en zo mogelijke negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid voorkomt.

Handelsmerk:
USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

P7
PT

Conteúdo do Pacote:
Cabo USB ×1/Manual do Proprietário ×1

Especificações:
Modelo: CD-U5110AC / CD-U5310AC
Potência máxima: 3 A
Conexão: USB Type-A - USB Type-C®
Comprimento do cabo: 1 m

Modelo: CD-U5210CC / CD-U5410CC
Potência máxima: 3 A / 60 W
Conexão: USB Type-C - USB Type-C
Comprimento do cabo: 1 m

O LED do CD-U5410CC não acende até que a unidade esteja conectada a um dispositivo móvel.

Como usar:
Sempre verifique se seu dispositivo está carregando e funcionando ao usar o cabo.
Quando o carregamento estiver completo, desconecte o cabo do seu dispositivo.
Não deixe sem vigilância enquanto está carregando.

Aviso:
Por favor, use um suporte comercial para prender os cabos. Pode interferir na condução se o cabo ficar enrolado no volante, na alavanca do seletor ou no pedal de freio, o que pode resultar em acidente ou ferimento.
Também existe o risco de ele ficar enrolado no pescoço de um bebê.
Não expõe à luz solar direta.

Informações sobre Reciclagem:

Descarte de baterias antigas e equipamentos eletrônicos usados:
Se quiser descartar esse produto, não o misture com resíduos domésticos em geral.
Existe um sistema separado de coleta para produtos eletrônicos usados, de acordo com a legislação, que exige tratamento adequado, recuperação e reciclagem.

Residências privadas nos Estados membros da UE, na Suíça e na Noruega podem devolver seus produtos eletrônicos usados gratuitamente para instalações designadas de coleta ou para um varejista (caso você adquira um novo semelhante).
Para países não mencionados acima, por favor, entre em contato com as autoridades locais para o método correto de descarte.
Ao fazer isso, você garantirá que seu produto descartado passe pelo tratamento, recuperação e reciclagem necessários, prevenindo assim possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde humana.

Marca registrada:
USB Type-C® e USB-C® são marcas comerciais registadas de USB Implementers Forum.

PIONEER CORPORATION
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087.Keetberglaan 1.B-9120 MeiseleBelgium/Belgique/Belgio
TEL : +32 (0) 3 570 05 11
Salamanca, Wellington Street, Slough,SL1 1YP, UK
TEL: +44 (0) 208 836 3500

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD
Unit 13,153-155 Rooks Road, Vermont,Victoria,3133 Australia
TEL: (03) 9586-6300

http://www.pioneer-car.eu
https://www.pioneer.com.au/

© 2026 PIONEER CORPORATION

KX356DAEW-V1.00